



**District English Learner Advisory Committee (DELAC)**

**DELAC Mission:** Unity creates power. By working together parents and educators can ensure a quality learning environment for all English Language Learners.

March 9, 2023

5:30 p.m. - 7:00 p.m.

Cedarcreek Elementary MPR

**AGENDA**

| Agenda  | Person Responsible   | Meeting Notes  |
|---|--|--|
| 1. Welcome/Introductions  | Mr. Edwin Clement<br><i>Assistant Superintendent of Education Services</i><br><br>Dr. Carin Fractor<br><i>Director of Categorical and Special Programs</i><br><br>Mrs. Mary Mann<br><i>Director of Curriculum and Instruction</i><br><br>Mrs. Robin Deschamps<br><i>Coordinator of Assessment and Special Projects</i><br><br>Mrs. Patricia Sanchez Jaques<br><i>DELAC Chairperson</i> | Cedar Creek students sang two songs for the parents.<br><br>Introductions were made.   |
| 2. Review and approval of the minutes -<br><br><a href="#">December 1, 2022 - English</a><br><a href="#">December 1, 2022 - Spanish</a> | Mrs. Patricia Sanchez Jaques<br>Dr. Carin Fractor  | The minutes were reviewed. Carlina Marlay motioned to approve the minutes.   |
| 3. LCAP Overview <ul style="list-style-type: none"> <li>a. What is the LCAP</li> <li>b. Timeline</li> <li>c. Funding/Purpose</li> </ul> | Mrs. Patricia Sanchez Jaques<br>Mr. Edwin Clement<br>Dr. Carin Fractor<br>Mrs. Robin Deschamps   | Dr. Fractor provided an overview of the LCAP. She explained what LCAP means, and she asked parents to fill out the survey that will be sent out through Parent Square. Dr. Fractor explained the funding |



|   |  |   |
|---|--|---|
| <p>d. Goal Implementation Updates and Input on all goals and actions</p>                                    |  | <p>provided through the LCAP. The timeline for the LCAP was shared. Parent input was solicited by parents meeting in table groups and contributing feedback on each goal. Dr. Fractor shared that next year SUSD will provide additional expanded learning opportunities for free. (child care, special camps) In addition, SUSD has Family and Community Liasons to provide resources and supports for families.</p> |
| <p>4. English Language Proficiency Assessment for California (ELPAC) Reminders and Support for Families</p> | <p>Mrs. Robin Deschamps</p>  | <p>This part was not shared due to the time.</p>  |
| <p>5. Parent and Community Input</p>  | <p>Mrs. Patricia Sanchez Jaques<br/> <i>Comments/Questions</i></p> |   |

**Next Meeting:**

May 11, 2023, 5:30 p.m. - 7:00 p.m.



**Comité Asesor del Distrito Escolar para Aprendices de Inglés (DELAC)**

**Misión de DELAC: La unidad crea poder. Al trabajar juntos, los padres y maestros pueden asegurar un ambiente de aprendizaje de calidad para todos los estudiantes del idioma inglés.**

9 de marzo, 2023  
5:30 p.m. - 7:00 p.m.  
Cedarcreek Elementary MPR

**AGENDA**

| <b>Agenda</b>   | <b>Persona Responsable</b>  | <b>Cumplimiento/ Acción adicional / Notas</b>  |
|---|---|--|
| 1. Bienvenida / Presentaciones  | <p>Sr. Edwin Clement<br/><i>Superintendente asistente de servicios de educación</i></p> <p>Dra. Carin Fractor<br/><i>Directora de programas categóricos y especiales</i></p> <p>Sra. Mary Mann<br/><i>Directora de Currículo e Instrucción</i></p> <p>Sra. Robin Deschamps<br/><i>Coordinadora de Evaluación y Proyectos Especiales</i></p> <p>Sra. Patricia Sanchez Jaques<br/><i>Presidenta DELAC</i></p> | <p>Los estudiantes de Cedar Creek cantaron dos canciones para los padres.</p> <p>Se hicieron las presentaciones.</p>                             |
| 2. Revisión y aprobación de las actas-<br><a href="#">December 1, 2022 - English</a><br><a href="#">Diciembre 1, 2022 - Spanish</a>                   | <p>Sra. Patricia Sanchez Jaques<br/>Dra. Carin Fractor</p>  | <p>Las actas fueron revisadas. Carlina Marlay hizo una moción para aprobar las actas.</p>  |
| 3. Resumen de LCAP <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Que es el LCAP</li> <li>b. Línea de tiempo</li> <li>c. Financiación/Propósito</li> </ul> | <p>Sra. Patricia Sanchez Jaques<br/>Sr. Edwin Clement<br/>Dra. Carin Fractor<br/>Sra. Robin Deschamps</p>   | <p>La Dra. Fractor proporcionó una visión general de LCAP. Explicó lo que significa LCAP, y pidió a los padres que llenen la encuesta que se</p> |



|   |   |  |
|---|---|--|
| <p>d. Actualizaciones y aportaciones sobre todos los objetivos y medidas</p>                              |   | <p>enviará a través de Parent Square. La Dra. Fractor explicó el financiamiento proporcionado a través del LCAP. Se compartió el cronograma del LCAP. Los padres solicitaron su opinión en grupos y contribuyeron con comentarios sobre cada meta. La Dra. Fractor compartió que el próximo año el distrito de Saugus proporcionará oportunidades de aprendizaje adicionales ampliadas de forma gratuita (cuidado de niños, campamentos especiales). Además, el distrito de Saugus tiene empleadas que son Enlaces de Familia y Comunidad para proporcionar recursos y apoyo a las familias.</p> |
| <p>4. Evaluación del dominio del inglés en California (ELPAC) Recordatorios y apoyo para las familias</p> | <p>Sra. Robin DesChamps</p>   | <p>Esta parte no fue compartida debido al tiempo.</p>  |
| <p>5. Aportaciones de los padres y la comunidad</p>   | <p>Sra. Patricia Sanchez Jaques<br/> <i>Comentarios/Preguntas</i></p> |  |

**Proxima Junta:**

11 de mayo, 2023, 5:30 p.m. - 7:00 p.m.